

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Ergün Torun

Strona pozwana: Stadt Augsburg

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia prejudycjalnego — Bundesverwaltungsgericht — Wykładnia art. 6, 7 i 14 decyzji nr 1/80 Rady Stowarzyszenia EWG-Turcja — Obywatel turecki, członek rodziny pracownika tureckiego, legalnie zatrudniony na rynku pracy państwa członkowskiego, skazany na karę trzech lat pozbawienia wolności bez zawieszenia jej wykonania — Utrata prawa pobytu

Sentencja

Pełnoletnie dziecko tureckiego pracownika migrującego zatrudnionego legalnie w Państwie Członkowskim od ponad trzech lat, które ukończyło naukę zawodu w tym państwie i które spełnia warunki określone w art. 7 akapit drugi decyzji nr 1/80 z dnia 19 września 1980 r. w sprawie rozwoju stowarzyszenia wydanej przez Radę Stowarzyszenia ustanowioną na mocy Układu ustanawiającego stowarzyszenie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Turcją, traci prawo pobytu odpowiadające prawu do przyjęcia dowolnej oferty pracy przyznanemu tym przepisem tylko w przypadkach przewidzianych w art. 14 ust. 1 tej decyzji lub w przypadku opuszczenia terytorium przyjmującego Państwa Członkowskiego na znaczny okres czasu bez uzasadnionego powodu.

(¹) Dz.U. C 31 z 05.02.2005

Wyrok Trybunału (I izba) z dnia 30 marca 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour administrative) — Cynthia Mattern, Hajrudin Cikotic przeciwko Ministre du travail et de l'emploi

(Sprawa C-10/05) (¹)

(Swobodny przepływ osób — Pracownicy — Członkowie rodziny — Prawo do zatrudnienia obywatela państwa trzeciego, małżonka obywatela wspólnotowego — Warunki)

(2006/C 143/30)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Cour administrative

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Cynthia Mattern, Hajrudin Cikotic

Strona pozwana: Ministre du travail et de l'emploi

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Cour administrative — Wykładnia art. 39 traktatu WE oraz rozporządzenia Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257, str. 2 — wyd. spec. w jęz. polskim rozdz. 5, t. 1, str. 15) — Obywatel państwa trzeciego będący małżonkiem obywatela wspólnotowego wnoszący o zwolnienie z obowiązku posiadania pozwolenia na pracę w tym Państwie Członkowskim — Małżonek, obywatel wspólnotowy, który zdobył wykształcenie zawodowe i odbył staż zawodowy w innym Państwie Członkowskim

Sentencja

W takich okolicznościach, jak w sprawie przed sądem krajowym, art. 11 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty, zmienionego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2434/92 z dnia 27 lipca 1992 r., nie przyznaje obywatelowi państwa trzeciego prawa do zatrudnienia w innym Państwie Członkowskim niż to państwo, w którym jego małżonek, obywatel wspólnotowy korzystający ze swojego prawa do swobodnego przemieszczania, jest lub był zatrudniony

(¹) Dz.U. C 69 z 19.3.2005

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 27 kwietnia 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Gerechtshof te Amsterdam) — Kawasaki Motors Europe NV przeciwko Inspecteur van de Belastingdienst/Douane district Rotterdam

(Sprawa C-15/05) (¹)

(Wspólna taryfa celna — Pozycje taryfowe — Klasyfikacja pojazdów — Ciągniki — Pojazdy samochodowe i pozostałe pojazdy mechaniczne przeznaczone zasadniczo do przewozu osób — Rozporządzenie (WE) nr 2518/98 — Punkt 5 załączonej tabeli — Nieważność)

(2006/C 143/31)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Gerechtshof te Amsterdam